

0.0.1 They Cause to En- lighten

1. These four individuals who have entered upon the path of dhamma that accords with the Dhamma, accomplished, trained, confident, well-learned, bearers of the Dhamma, O bhikkhus, cause to enlighten the Sangha. Which four?

2. The bhikkhu who has entered upon the path of dhamma that accords with the Dhamma, accomplished, trained, confident, well-learned, bearer of the Dhamma, O bhikkhus, causes to enlighten the Sangha.

3. The bhikkhuni who has entered upon the path of dhamma that accords with the Dhamma, accomplished, trained, confident, well-learned, bearer of the Dhamma, O bhikkhus, causes to enlighten

0.0.1 sobhentisuttam

cattāro'me bhikkhave
puggalā viyattā vinī-
tā visāradā bahussutā
dhammadharā dham-
mānudhammapaṭipan-
nā saṅghaṃ sobhenti.
katame cattāro?

bhikkhu bhikkhave
viyatto vinīto visāra-
do bahussuto dham-
madharo dhammānu-
dhammapaṭipanno saṅ-
ghaṃ sobheti.

bhikkhunī bhikkhave
viyattā vinītā visāra-
dā bahussutā dham-
madharā dhammānu-
dhammapaṭipannā saṅ-
ghaṃ sobheti.

the Sangha.

4. The male lay disciple who has entered upon the path of dhamma that accords with the Dhamma, accomplished, trained, confident, well-learned, bearer of the Dhamma, O bhikkhus, causes to enlighten the Sangha.

5. The female lay disciple who has entered upon the path of dhamma that accords with the Dhamma, accomplished, trained, confident, well-learned, bearer of the Dhamma, O bhikkhus, causes to enlighten the Sangha.

6. These four [noble disciples] who have entered upon the path of dhamma that accords with the Dhamma, accomplished, trained, confident, well-learned, bearers of the Dhamma, O bhikkhus, ever cause to enlighten the Sangha.

upāsako bhikkhave
viyatto vinīto visāra-
do bahussuto dham-
madharo dhammānu-
dhammapaṭipanno saṅ-
ghaṃ sobhetti.

upāsikā bhikkhave
viyattā vinītā visāra-
dā bahussutā dham-
madharā dhammānu-
dhammapaṭipannā saṅ-
ghaṃ sobhetti.

ime kho bhikkhave cat-
tāro viyattā vinītā visā-
radā bahussutā dham-
madharā dhammānu-
dhammapaṭipannā saṅ-
ghaṃ sobhenti.

“He who is accomplished,
 confident and
 well-learned, is the Dham-
 ma bearer,
 one whose conduct ac-
 cords with the Dham-
 ma, comes to be of the
 Dhamma
 that such-like one is
 called the luminary
 of the Sangha.

The bhikkhu and the
 bhikkhuni excelling
 in virtue and are well-
 learned,
 the male lay disciple en-
 dowed with faith and
 the female lay disciple
 endowed with faith,
 these ever enlighten the
 Sangha, these indeed,
 are the luminaries of
 the Sangha”.

``yo hoti viyatto ca visā-
 rado ca
 bahussuto dhammadha-
 ro ca hoti,
 dhammassa hoti anu-
 dhammacārī
 sa tādiso vuccati sañ-
 ghasobhano.

bhikkhu ca sīlasampan-
 no bhikkhunī ca ba-
 hussutā,
 upāsako ca yo saddho
 yā ca saddhā upāsikā,
 ete kho saṅghaṃ so-
 bhenti ete hi saṅgha-
 sobhanā”.

